

૪૫૬૪

મંગળકળરા ચારિત્ર.

સર્વ જ્ઞાન બાહ્યજ્ઞાને વારી.

અ. વડે હીરાલાલ ત્ર. હંમરાય.

પરિણત પર્વ તથા વિરોધ વિનાસ આદિક અધ્યેના

બાષાંતર કરીએ સરજીત ઉપરથી

બાષાંતર કરી છાત્રી પ્રસિદ્ધ

કર્ણ.

સુખર્ષ.

રાજ્યભક્ત પ્રાદીપ વ્રેસમાં દ્રાજાવાસ સાંકળવદે

છાત્રી.

સંવત ૧૯૪૭ સને ૧૮૯૧.

કીમત રૂ૦-૩-૦

અર્પણ પત્રિકા.

—૦૦૭૦૦—

મેહરબાન સાહેબ શા. માણેકચંદ જદવજી.

આપ જૈનધર્મના ઉદયમાં અનુપમ ઉત્સાહ ધરાવો છો,
વળી આપનું દ્રવ્ય ધર્મોના ઉચિત કાર્યોમાં જોડી આ
મનુષ્ય જન્મને સફળ કરો છો, વળિ આપણામાના
કેટલાક પામર સાધર્મિક ભાઈઓને, આપ,
આપના તન, મન, તથા ધનથી ખનતી મદદ
કરવા સૂકતા નથી, વળિ આપ ધર્મના
ઘણાજ અનુરાગી છો, તથા પ્રાચીન
અમૂલ્ય પુસ્તકોનો ઉદ્ધાર કરાવવામાં
આપ આપના ખરા અંતઃકર-
ણથી ઘણાજ ઉત્સાહ રાખો
છો. તેથી, આ પુસ્તક
આપના કરકમળમાં
અર્પણ કરું છું તે
સ્વીકારશો એવી

આશા

છે.

હીરાલાલ વિ. હંસરાજ;

જામનગરવાળા.

પ્રસ્તાવના.

અહો સુષ્ણ જૈનખંધુઓ! આ અપૂર્વ તથા દુર્લભ મનુષ્યજન્મ પામી, નિદ્રા, તંદ્રા, તથા વિષય આદિક દુર્ગતિદાયક પદાર્થો રૂપી કાદવમાં, તમારા આ અનંત ચતુષ્ઠયવાળા આત્માને રોળી, મક્કીનપાણું લગાડવું તે કેવું જૂલ ભરેલું છે? વળિ આ મનુષ્ય જન્મ-જ માત્ર આપણે પામ્યા છીએ તેમ નથી, પણ તે મનુષ્ય જન્મને શણગારવાને ચિતામણિ રત્નસમાન, જૈનધર્મ પણ આપણે પામ્યા છીએ. હવે તે ચિતામણિ રત્નને જો આપણે નિષ્કૂળ ગુમાવીએ, તો ખરેખર આ આપણા મનુષ્યજન્મ નિષ્કૂળ જાય છે. વળિ આ વિષમકાળમાં આપણામાના કેટલાક માણસો આ જૈનધર્મરૂપી અમૂલ્ય રત્નનો ત્યાગ કરી, પ્રમદાઓના વિચિત્ર વિલાસોરૂપી કાચના કકડાઓમાં મોહિત થયેલા નજરે જોવામાં આવે છે. તેનું મુખ્ય કારણ તો માત્ર એટલુંજ નજરે જોવામાં આવે છે કે, આપણથી આપણા અપૂર્વ શાસ્ત્રોનું, વાંચવાનું, શ્રવાણ કરવાનું, અથવા અભ્યાસ કરવાનું બની શકતું નથી. વળિ આપણા અપૂર્વ શાસ્ત્રો, આગળ થઈ ગયેલા મહાન આચાર્યોએ, સંસ્કૃત આદિક ભાષાઓમાં રચેલાં છે, અને તેમાં મહાન પુરૂષોના ઉત્તમ ઉત્તમ ચરિત્રો વર્ણવેલાં છે. પણ તે ભાષાના અજ્ઞાનપણાથી તે શાસ્ત્રોમાં શું કહ્યું છે? તેનો મુદ્દલ લાભ આપણે સધ શકતા નથી. અને તેથીજ તેમાં શું કહ્યું છે,

તથા ચરિત્રો ક્રેવી રીતે વર્ણવેલાં છે, તેનું ખિલકુલ જ્ઞાન આપણને થઇ શકતું નથી. અને તેથીજ, તેઓના ચરિત્રો પ્રમાણે વર્તવાથી આપણને શું ફળ મળે છે? તેપણ જાણાતું નથી. અને તેથીજ વિષય, ક્રોધ, માન, માયા, લોભ, મત્સર, આદિક દુશ્મનો, આપણા હૃદયમાં જગો ખાલી નેહ, ભરાઇ બેસે છે. પણ તે દુશ્મનોને અટકાવવા, જે આપણી પાસે ધર્મરૂપી માત્ર એકજ યોધો હોય, તો તે દુશ્મનો કદીપણ પોતાનું ખળ ખતાવી શકે નહીં. માટે એવું જાણી, તે ધર્મનું આપણા જૈનબંધુઓને જાણપાણું કરાવવા વાસ્તે સંસ્કૃત શાસ્ત્રોનું ગુજરાતીમાં ભાષાંતર કરી, બહાર પાડવાનો મેં વિચાર કર્યો છે, કે જેથી, આપણા જૈનબંધુઓ તેનો લાભ લઇ શકે. એમ ધારી, આ ધાર્મિક પુરૂષ, શ્રી મંગલકળશકુમારના ચરિત્રનું ગુજરાતીમાં ભાષાંતર કરી, પ્રગટ કરેલું છે, તેનો સર્વ સુજ્ઞ જૈનબંધુઓ વાંચી લાભ લેશે એવી આશા છે. આ પુસ્તક હમેશાં વાંચવાથી આપણા આત્માનું કલ્યાણ થશે. વળી આ પુસ્તકને જેમ આસાતના ન થાય, તેમ સાચવીને રાખશો. એજ વિનંતિ.

શ્રાવક, હીરાલાલ વિં. હંસરાજ; પંડિત.

જામનગરવાળા.

શ્રીજિનાયનમઃ

મંગળકળશ ચરિત્ર.

શિખંરણી છંદ.

ભજો ભવ્યો ભાવે ભુવન વિભુને ભક્તિમરથી,
નમો શ્રીચારિત્ર વિજય ગુરુને ગૌરવ થકી;
લહો લોકો લાવો લવ લગનમાં લાલ લઇને,
જિનેશે ભાષેલા જિન ધરમનો ચિત્ત દઈને.

આ આપણો જૈન ધર્મ ચિંતામણિ રત્નસમાન
છે તેનું આરાધન કરવાથી ઈચ્છિત વસ્તુઓ મળે
છે, તે ઉપર શ્રી મંગલકળશ કુમારનું ચરિત્ર કહું છું.
ઉજ્જયની નામે નગરીમાં વૈરસિંહ નામે રાજા
હતો, તેને પ્રાણુથી પણ પ્યારી સોમચંદ્રા નામે સ્ત્રી
હતી. તે નગરમાં ધનદત્ત નામે એક શેઠ હતો, તે
શેઠ વિનયવંત, શિયલવંત, દયાવંત, દેવગુરુની
સેવામાં તત્પર, તથા પંડોપકારી હતો. વળી તેની
સ્ત્રી સત્યભામા નામની હતી. તે પણ શિયલવંતી,
તથા પોતાના ભરતારમાં પ્રેમવાળી હતી. એવી
રીતે તે બન્ને જુણ ગુણુવંત હતા, પણ તેઓને
કંઈ સંતાન નહોતું એક દહાડો તે સત્યભામાએ

પોતાના પતિને પુત્રની ચિંતાથી ઉદાસ મુખવાળા
 હોઈ. ત્યારે પુછવા લાગી કે, હે સ્વામિ, આજે આ-
 પ ઉદાસ થઈ કેમ બેઠા છો ? ત્યારે શેઠે પોતાની
 ચિંતાનું ખરેખરું કારણ જણાવી આપ્યું. શેઠનું
 પુત્ર વિધેની ચિંતાનું કારણ સાંભળી, તે કહેવા
 લાગી કે હે પ્રાણનાથ, આવી ચિંતા આપે કરવી ન
 જોઈએ, કારણ કે આ લોકમાં તથા પરલોકમાં મા-
 નુસોને એક જૈન ધર્મજ વાંછિત અર્થ આપે છે,
 માટે સુખની ઈચ્છા કરનાર માણસે એનેજ સેવવો
 જોઈએ. તે સાંભળી શેઠ કહેવા લાગ્યા કે, હે પ્રિયે,
 કઈ યુક્તિથી તે ધર્મ આરાધી શકાય? તે મને કહે.
 ત્યારે સત્યભામા કહેવા લાગી, કે, હે સ્વામિ, શ્રી
 અરિહંત પ્રભુની તથા સુગુરુની આપ ભક્તિ કરો,
 સુપાત્રે દાન દીઓ, સિદ્ધાંતનાં પુસ્તકો લખાવો,
 એમ કરતાં જોકદિકને આપણને પુત્ર થયો, તો શ્રેષ્ઠ
 છે, અને જો ન થયો તો, હે નાથ, આપણો પરલોક
 તો નિર્મળ થશેજ. એ વચનો સાંભળી, હર્ષ પામી
 કહેવા લાગ્યો કે, હે પ્રિયે, તે બરાબર વાત કહી.
 ખરેખર ઉત્તમ પ્રકારે આરાધેલો ધર્મ, કલ્પવૃક્ષ
 તથા ચિંતામણિની પેઠે ઈચ્છિત વસ્તુઓ આપે છે
 પછી શેઠે મનમાં નિશ્ચય કરી, હવેપૂર્ણ વાસ્તે
 જોઈતા પુણ્યો લાવવા માટે, એક માળીને બોલાવી

તેને ધણું દ્રવ્ય આપી, તેના બાગમાંથી દરરોજ પુષ્પો લેવાનો તેની સાથે ઠરાવ કર્યો. પછી શેઠ દરરોજ સવારમાં વેહેણા ઉડી પડે વાડીમાં જઈ, પુષ્પો લાવી, પોતાના ધરમાં રહેલી જિનેશ્વર પ્રભુનો પ્રતિમાનું પૂજન કરી, નગરમાં રહેણા જૈન પ્રાસાદોમાં પૂજ કરવા વાસ્તે જવા લાગ્યા. ત્યાં જઈ નિસહીપૂર્વક દશત્રિક કરી, અતિમકિતથી ચૈત્યવંદન કરે. પછી ત્યાંથી સાધુઓને વાંદો, પોતાની શક્તિ પ્રમાણે વ્રતપચખ્ખાણ કરી, ઘેર આવે. એવી રીતે તેને ધર્મક્રિયા કરતાં જઈ, શાસન દેવતા તેના પર તુષ્ટમાન થઈ. પછી એક દહાડો શાસન દેવતાએ પ્રગટ થઈ, તેને પુત્રનું વરદાન આપ્યું. તે વરદાનથી શેઠ ધણા હર્ષવંત થયા. હવે પુણ્યના પ્રભાવથી જ રાત્રિએ સત્યમામાને ગર્ભ રહ્યો, તે રાત્રિએ, તેણિએ, અષ્ટમંગળ સહિત એક સોનાનો કળશ સ્વપ્નામાં જોયો.

પછી તે જગીને અતિ હર્ષ પામવા લાગી. પછી અનુક્રમે સમય સંપૂર્ણ થવાથી, શુભ વખતે તેણિને પુત્ર થયો. ત્યારે પિતાએ મોટો ઓછવ કરાવ્યો; તથા ગરોબ લોકોને રત્ન આદિક અગણિત દાન આપ્યું. પછી સધળા સ્વજન સંબંધિની સમક્ષ, સ્વામનને અનુસારે તેનું મંગળકળશ નામ પાડ્યું. પછી તે

અનુક્રમે વૃદ્ધિ પામવા લાગ્યો, તથા વિદ્યાભ્યાસ કરી, હુશિયાર થઇ, આઠ વર્ષનો થયો. એક દહાડો તે પોતાના પિતાને કહેવા લાગ્યો, કે, હે તાત, તમે સત્તારમાં વેઢેલા ઉડી હમેશાં કંયાં જાઓ છો? ત્યારે શેઠે કહ્યું, કે, હે વત્સ, હું હમેશાં દેવપૂજા અર્થે વાડીમાં પુષ્પો લેવા જઉં છું. ત્યારે પુત્ર કહેવા લાગ્યો કે, હું પણ તમારી સાથે આવીશ. ત્યારે પિતાએ ના પાડી, તોપણ, હઠ લઇ, તે દિવસે તો તેની સાથે વાડીમાં ગયો. ત્યાં માળીએ તેને શેડનો પુત્ર જાણી, ખુંથી કરવા વાસ્તે, નારંગી, જં-ખીર, દાડમ, આદિક સ્વાદિષ્ટ ફળો આપ્યાં. પછી શેઠ પુષ્પો લઈ, પુત્રને સાથે લઇ, પોતાને ઘેર આવ્યા. તે દિવસે શેઠે પુત્રની સાથે સ્નાન, પૂજા, ભોજન આદિક કર્યું. પછી ખીજ દિવસે મંગલ-કળશ, ઘણો આગ્રહ કરી એકત્રી પુષ્પો લેવા વાડી-માં ગયો. ત્યાંથી મનોહર પુષ્પો લઈ, ઘેર આવ્યો. પછી તેણે પોતાના પિતાને કહ્યું કે, હવેથી દરરોજ પુષ્પો લેવા હું જ જઇશ, અને તમારે તો અહીં ઘેર રહી માત્ર ધર્મધ્યાન કરવું. પછી ઘણે આગ્રહે શેઠે તેનું વચન માન્ય કર્યું. પછી મંગલકળશ હ-મેશાં ખાગમાંથી પુષ્પો લાવે છે, અને શેઠ સુખસ-માધિથી દેવપૂજા કરે છે.

હવે ગ્રામ ભરતક્ષેત્રમાં એક ચંપા નામની નગરી છે, ત્યાં સુરસુંદર નામે રાજા છે, તેને ગુણાવલી નામે રાણી છે. એક દહાડો તેણિએ સ્વપ્નમાં પોતાના ખોળામાં કલ્પવેલી દીડી. પછી જાગીને પોતાના ભરતારને તે સ્વપ્નની વાત તેણે કહી. ત્યારે રાજાએ પોતાની બુદ્ધિથી વિચારી કહ્યું, કે, આ સ્વપ્નના પ્રભાવથી સર્વ શુભલક્ષણવાળી પુત્રી તને થશે. એ સાંભળી તે ઘણાજ હર્ષ પામી. સમય સંપૂર્ણ થયે રાણીને પુત્રી થઈ. રાજાએ તેનું ત્રૈલોક્યસુંદરી નામ આપ્યું. અનુક્રમે તરણાવસ્થાને પ્રાપ્ત થઈ. અને તેથી અતિ સુંદર દેખાવા લાગી. તે પુત્રીને જ્યેષ્ઠ એક દહાડો રાજા તેના ભરતાર વાસ્તે ચિંતા કરવા લાગ્યો. અને પછી તે વાત રાજાએ રાણીને કહી. ત્યારે રાણીએ કહ્યું કે, હે સ્વામિ, આ પુત્રી આપણને પ્રાણથી પણ અતિ વહાલી છે, માટે એનો વિરહ આપણાથી સહન થઈ શકે તેમ નથી. માટે એનો વિવાહ કાઈ ખીજ ગામ કરવો નહીં; પણ અહીંજ આપણા મંત્રિ સુબુદ્ધિના પુત્ર સાથેજ પરણાવવી. એવું રાણીનું વચન સાંભળી રાજા ચિંતવવા લાગ્યો, કે, ખરેખર વિવાહ આદિક કાર્યોમાં સ્ત્રીઓનેજ વધુ ખર્ચ પડે છે. એમ વિચારિ રાજાએ સુબુદ્ધિ મંત્રિને

બોલાવ્યો, અને ઘણા માનપૂર્વક તેને કહ્યું કે, હે મંત્રિ, મેં મારી પુત્રી તારા પુત્રને આપી, માટે હવે વિવાહની તૈયારી કર, એ વચન સાંભળી મંત્રિ કહેવા લાગ્યો, કે, હે સ્વામિ, આ અયુક્ત વાત કેમ બોલો છો? તમારે તમારી પુત્રી તો કાંઈ રાજકુમારને પરણાવવી જોઈએ. કારણકે નિતિમાં પણ કહ્યું છે કે.

યયોરેવસમં વિત્તં । યયોરેવસમંકુલમ્ ॥

તયોમૈત્રીવિવાહશ્ચ । નતુપુષ્ટવિપુષ્ટયોઃ ॥ ૧ ॥

અર્થ—પોતાની સમાન ધનવાળા સાથે, તથા પોતાની સમાન કુળવાળા સાથેજ મિત્રાઈ, તથા વિવાહ કરવો, પણ નબળા સખળાએ અન્યોન્ય વિવાહ ન કરવો.

એવી રિતનું મંત્રિનું વચન સાંભળી, ફરિને રાજા કહેવા લાગ્યો કે, હે મંત્રિ આ બાબતમાં જરાપણ તારે આનાકાનો નહીં કરવો તે કાર્ય એમજ થવાનું છે, એમાં તારે જરાપણ સંશય કરવો નહીં. રાજાનું એ વચન સાંભળી સલામત બેઠેલા લોહાએ પણ કહ્યું કે, હે મંત્રિ, રાજા ખુશી થઈને તારા પુત્રને પોતાની કુંવરી આપે છે, માટે તારે માનવુંજ જોઈએ, ત્યારે મંત્રિએ રાજાનું વચન માન્યું. પછી મંત્રિ પોતાને ધેર જઈ, ચિંતાતુર થઈ

ચિંતવવા લાગ્યો કે, અરે દૈવ! હું તો મોટા કષ્ટમાં આવી પડ્યો, “આ બાબુએ વાધ છે, અને પેલી બાબુએ નદી છે.” કારણ કે, આ રાજાની પુત્રી, રૂપે દેવાંગના સરખી છે, અને આ મારો પુત્ર તો કુષ્ટિ છે, માટે જાણી જોઈ હું તે બન્નેનો વિવાહ કેમ કરું? એમ ચિંતામાં ને ચિંતામાં ભોજન આદિક કરતું વિસરી ગયો. પછી અંતે તેણે એવો વિચાર કર્યો કે, હું મારી કુળદેવીની આરાધના કરું, તેના પ્રસાદથી સઘળું ઈચ્છિત કામ થશે. એમ વિચારી મંત્રિ એ વિધિપૂર્વક કુળદેવીની આરાધના કરવા માંડી; ત્યારે તે કુળદેવતા પ્રત્યક્ષ થઈ તેને કહેવા લાગી કે, હે મંત્રિ, તેં મારું કેમ ધ્યાન ધર્યું? ત્યારે મંત્રિએ કહ્યું કે, તમે તમારી મેળેજ સઘળું જાણો છો; તોપણ હું તમને કહુ છું તે સાંભળો. મારો પુત્ર દુષ્ટ ઢાઢના રોગથી દુઃખી થયેલો છે, માટે જમ તે નિરોગો થાય તે ઉપાય કરો? ત્યારે દેવા બોલી કે, તેના આગલા ભવના કર્મથી આ વ્યાધિ તેને થઈ છે, માટે તે વ્યાધિ મારાથી પણ દૂર થઈ શકે તેમ નથી. માટે આ તારી પ્રાર્થના વૃથા છે. એમ કહેવાથી વળિ મંત્રિ બોલ્યો કે, જો એમ હોય તો, કાઈ બીજો નિરોગી, પુરૂષ મને લાવી સોંપો, કે તેથી કરી રાજાની પુત્રી તેને પરણાવી, પછી મારા પુત્ર-

ને સોંપું. મંત્રિનું એ વચન સાંભળી દેવી બોલી
 કે હે મંત્રિ, આ નગરની બહાર અશ્વપાલોની પા-
 સે એક કામ બાળકને લાવી મૂકીશ, અને તે ત્યાં
 આવી ટાઢને લીધે તેમનો પાસે અગ્નિ તાપવા
 બેસશે, એને તારે લેવો, અને પછી જે તને ઉચિત
 લાગે તે તારે કરવું; એમ કહી દેવી અંતર્ધ્યાન થઈ
 દેવીનું તે વચન સાંભળી મંત્રિ ધણું હર્ષ પામ્યો,
 અને વિવાહની તૈયારી કરવા લાગ્યો. પછી મંત્રિ-
 એ અશ્વપાલોને પ્રચ્છન્નરીતે બોલાવી સધળો વૃતાં-
 ત કહ્યો, અને પછી તેઓને આદરમાન પૂર્વક કહ્યું
 જે, જે કાંઈ બાળક ગમે ત્યાંથી તમારી પાસે આવે
 તે બાળકને તમારે જલદી લાવી મને સોંપવો. એ
 મ કહેવાથી તે અશ્વપાલોએ અંગીકાર કર્યું. હવે તે
 કુલદેવીએ જ્ઞાનથી જાણ્યું કે આ રાજકુમારીનો ભર
 તાર તેજ શેકનો પુત્ર (મંગળકલશ) થશે, એમ જા-
 ણી તે ઉજ્જયની નગરીમાં ગઈ. ત્યાં જે વખતે
 તે મંગળકલશ હમેશની માફક બગીચામાંથી પુષ્પો
 લઈ આવતો હતો, તે વખતે તે દેવીએ આકાશમાં
 અદૃશ્ય રહી કહ્યું કે, “જે આ બાળક પુષ્પો લઈ
 ઘેર જાય છે, તે બાળક કાંઈ રાજકન્યાને ભાડે
 પરણશે” એ સાંભળી તે બાળક તો વિસ્મય પામ્યો.
 તથા આ શું! એમ ચિંતવી વિચારવા લાગ્યો કે, આ

વાત ધીર જઇ જલહી આરા તાતને કહીશ. પણ જટલા
 માં ઘેર ગયો કે તેટલામાં તે વાત જૂલી ગયો. પાછું
 ખીજે હાંડે પણ તેજ વાક્ય સાંભળ્યું, ત્યારે ચિંત-
 વવા લાગ્યો કે, અહો! જે વાણી મેં કાલે સાંભળી
 હતી, તેજ વાણી પાછી આજ પણ સંભળાણી.
 કાલતો તે વાણી પિતાને કહેતી વિસરી ગયો,
 પણ આજ તો જરૂર જઈને તુરતજ કહીશ.
 એમ ચિંતવી જટલામાં તે આગળ ચાલવા
 જાય છે, તેટલામાં ખડુજ જોરથી પવન વા-
 વા લાગ્યો, અને મંગળકળશને ત્યાંથી ઉડાડી આ-
 કાશ માર્ગે લઇ જઇ, ચંપાનગરીની પાસે રહેલા વ-
 નમાં મૂક્યો. ત્યાં તે યાક લાગવાથી તથા પાણીની
 તૃષાવી ભયધ્રાંત થઈ આસપસ જોવા લાગ્યો. ત્યારે
 તેણે એક સ્વચ્છ તળાવ દીડું. તે તળાવને જોઇ તેમાં
 પાણી પીવા ગયો. અને તેમાંથી વસ્ત્રવડે ગળી નિર્મળ
 પાણી પીધું, તેથી જરા શાંત થયો. પછી ત્યાં ઉગેલા
 ખડને ગંઠીને એક દોરડું તેણે બનાવ્યું. અને તે દો-
 રડાને આધારે તળાવની પાળઉપર ઉગેલાં એક વડ-
 ના ઝાડ ઉપર ચડ્યો. એટલામાં સૂર્ય અસ્ત થયો.
 પછી તે મંગળકળશ વડઉપર ચડી દિશાઓમાં
 જોવા લાગ્યો. તેટલામાં તેણે ઉત્તર દિશામાં એક
 બળતો અગ્નિનો મહકો જોયો. તે જોઇ વડથી નીચે

ઉતરી, ટાઢની પીડાથી, બળતિ અગ્નિને અનુસારે
 ચંપાનગરીના બહારના પ્રદેશમાં ગયો. ત્યાં જઈ
 અશ્વપાલોની સાથે અગ્નિ તાપવા લાગ્યો. ત્યારે
 તે અશ્વપાલો માંહેંમાંહેં વ્રતો કરવા લાગ્યા કે,
 આ બિચારો બાળક અહીં ક્યાંથી આવી ચડ્યો;
 એમ તે અશ્વપાલો માંહેંમાંહેં વાતો કરે છે, એટ-
 લામાં તે વાત, જે અશ્વપાલને મંત્રિએ કહ્યું હતું,
 તેણે સાંભળી. ત્યારે તેણે મંત્રિએ કહેલો સંકેત યાદ
 લાવી, તે બાળકને પોતાની પાસે લાવી, તેને દિલા-
 સો આપ્યો. પછી સંવારે તે અશ્વપાલે જલદિ તેને
 મંત્રિ પાસે તેડી જઈ સોંપી દીધો. ત્યારે મંત્રિએ
 હર્ષ પામી, મંગળકળશને સિંહાસન પર બેસાડ્યો.
 અને સ્નાન કરાવી ભોજન કરાવ્યું. ત્યારે મંગળક-
 લશ ચિંતવવા લાગ્યો કે, આ મારો આટલો બધો
 આદરસત્કાર કેમ કરે છે? તથા મને આમ સંતા-
 હીને કેમ રાખ્યો હશે? એમ વિચારિ તેણે મંત્રિને
 પૂછ્યું કે, તમે આ મારો પરદેશીનો આટલો બધો
 સત્કાર કેમ કરો છો? તથા આ નગરીનું નામ શું?
 અને અહીંઆં રાજા કાણુ છે? એ સઘળું મને સાચે
 સાચું કહી બતાવો. એમ સાંભળી મંત્રિએ કહ્યું
 કે, આ ચંપા નામની નગરી છે, તથા આ અંગ
 નામનો દેશ છે, અહીં સુરસુંદર નામે રાજા છે, તે-

નો હું સુખદિ નામનો મંત્રિ છું; અને અહીં હું
 તને એક મોટા કારણથી લાગ્યો છું. ત્યારે મંગળ-
 કળશે પૂછ્યું કે, ક્યા કારણથી મને અહીં લાગ્યા
 છો? ત્યારે મંત્રિએ કહ્યું કે, તું સાંભળ. અહીંના
 રાજા સુરસુંદરે પોતાની કુંવરી ત્રૈલોક્યસુંદરીને
 મારા પુત્રવેળે આપી છે. પણ તે મારો પુત્ર કુષ્ટિ છે,
 માટે હે ભદ્ર, તારે તે કન્યા પરણી મારા પુત્રને દે-
 'વી, એટલા વાસ્તે અહીં તને લાગ્યો છું. ત્યારે મં-
 ગળકળશે બોલ્યો કે, હે મંત્રિ, આ અત્યંત અનિષ્ટ કામ
 તમેશામાટે કરો છો? તે દેવાંગના સરખીરાજકુમારો
 ક્યાં? અને મારો કુષ્ટિ પુત્ર ક્યાં? હું એવું નીચ
 કાર્ય નહીં કરું. કારણકે “એક સુંવા માણસને
 માંચામાં બેસાડી, કુવામાં ઉતારી, પછી દોરી કા-
 ણ કાપે?” ત્યારે મંત્રિએ કહ્યું કે, જો તું તે કામ
 કરવાની ના પાડીશ, તો હું તને મારે હાથેથી મારી
 નાખીશ, એમ કહી સુખદિ મંત્રિએ તત્તવાર કહા-
 ડી તેને મારવાનો વિચાર કર્યો. ત્યારે ખીજ પાસે
 ઉભેલા માણસોએ તેમે મારતાં અટકાવ્યો; અને
 મંગળકળશને જરા છેટે લઈ જઈ કહ્યું કે, હે ભદ્ર,
 તું મંત્રિતું વચન માની લે? આ વખતે તારે સમય
 ઓળખવો જોઈએ. ત્યારે મંગળકળશ વિચારવા
 લાગ્યો કે, ખરેખર એમજ થવું જાગે છે; કારણકે,

જે એમ ન હોય, તો આ માડું ઉજ્જયનીથી અહીં આવવું કેમ થાય? અને વળિ આગળ આકાશવાણી પણ એમજ થઈ હતી. માટે હું તે વાતને અંગીકાર કરી છું, જે થવાનું હશે તે ધ્રુશેજ, એમાં કંઈ સંદેહ નથી. વળિ નિતિમાં પણ કહ્યું છે કે,

લલાટપટ્ટે લિખિતા વિરિત્તિવના ।

વર્ણાવલી યા કિલ તાં પ્રમાર્દુન્ ॥

ન કોઽપિશત્કોઽત્ર યથાજલાશયા ।

ન ચાતકતૃટ્શમના ભવન્તિ ॥ ૧ ॥

અર્થ. જેમ ચાતક પક્ષિની તૃષા છીપાવવાને જલાશયો સક્તિવાન નથી, તેમ વિદ્યાત્રાએ લલાટપર જે લેખ લખ્યા છે, તેને અન્યથા કરવાને ખરેખર કોઈ શક્તિવાન નથી. ॥ ૧ ॥

એમ વિચારિ તેણે તે માણસોને કહ્યું કે, જે તે મંત્રિ માડું પણ એક કામ કરે, તો હું પણ એનું કામ કરી છું. એ વાત માણસોએ મંત્રિને જઈ કહી, તેથી તે ખુશી થઈ મંગળકળશને કહેવા લાગ્યો કે, બોલ, તારું જ કામ હોય તે હું કરી આપું ત્યારે મંગળકળશે કહ્યું કે, રાજા, વિવાહમાં જ જે વસ્તુ મને આપે તે સઘળી મારી, અને તે તમારે ઉજ્જયનીને માર્ગે ગોઠવી મુકવી. મંત્રિએ તે વાત

ખુશીથી કબુલ કરી, પછી એમ કરતાં કરતાં લગ્ન-
નો દિવસ આવ્યો. ત્યારે મંત્રિ મંગળકળશને વ-
આમ્મૂષણે પહેરાવી, અંખાડીપર બેસાડી વાજ-
તે ગાજતે રાજદરબારમાં તેડી ગયો. તેને જોઈ
રાજા અતિ હર્ષ પામવા લાગ્યો. ત્રૈલોક્યસુંદરી પણ
તે કામદેવ સરખા વરને જોઈ પોતાને કૃતાર્થ મા-
નવા લાગી. પછી લગ્ન વખતે બ્રાહ્મણે **પુण्याહં**

પુण्याહં બોલી અગ્નિપ્રતે મંગળ ફેરવવા માંડ્યા,
ત્યારે પહેલે મંગળે રાજાએ વરને ઘણા દિવ્ય
વસ્ત્રો આપ્યાં. બીજા મંગળે આમ્મૂષણે આપ્યાં ત્રી-
જે મંગળે ગણિ, રત્ન આદિક જવાહોર આપ્યું,
તથા ચોથે મંગળે રથ, દાસ, દાસી આદિક આપ્યું.
એવી રીતે તે સ્ત્રીભરતારનો અતિ આનંદ પૂર્વક
વિવાહોત્સવ થયો. પછી વિવાહોત્સવ થઈ રહ્યો,
તો પણ જમાઈ કન્યાનો હાથ ઊડે નહીં; ત્યારે રાજાએ
કહ્યું કે; હે વન્સ, હજી તારે શું જોઈએ છીએ? ત્યારે
મંગળકળશે રાજા પાસે પાંચ ઉત્તમ ઘોડા માગ્યા.
ત્યારે રાજાએ હર્ષપૂર્વક તેજ વખતે તે ઘોડા મંગાવી
આપ્યા. પછી વાજાં વાગતે, ધવળ મંગળ ગવાતે
મોટા ઉત્સવ પૂર્વક તે દંપતી મંત્રિને ઘેર આવ્યા.
ત્યાં તે બન્ને મેહેલમાં ગયા. ત્યારે મંત્રિના ધરના
માણસો માંહોમાંહે છાની વાતો કરે છે કે, આ

હવે જલદિ માથેથી ઉતરી જાય તો ઠીક. હવે ત્યાં મેહેલમાં મંગળકળશનું ચિત્ત ચપળ થવા લાગ્યું. તે જોઇ ત્રૈલોક્યસુંદરીને ભરમ પડવાથી, પોતાના પતિ પાસેજ જઈ બેસી રહી, પછી થોડી વારે મંગળકળશ દેહચિંતા અર્થે ત્યાંથી ઉઠ્યો, ત્યારે તે રાજકુમારી પણ તેની પાછળ જઈનું પાત્ર લઇ, ગઇ. પછી તે પવીત્ર થઈ પાછો મેહેલમાં આવ્યો. પણ પાછો ચિંતાતુર થઇ બેસી, ત્યારે ત્રૈલોક્યસુંદરીએ તેને શુન્ય ચિત્તવાળો જોઇ, કહ્યું કે, હે-પ્રાણનાથ, આપને ક્ષુધા લાગી છે? ત્યારે મંગળકળશે હા પાડવાથી, કુંવરીએ દાસીને કહી પોતાના પિતાને ઘેરથી લાવેલા લાડુ આપ્યા. પછી પાણી પીતાં તેણે કહ્યું કે, જો આ ઉત્તમ લાડુઉપર ઉજ્જયની નગરીનું પાણી ફોય, તો મનને સંતોષ થાય. એ વચન સાંભળી આકુળ ચિત્તવાળી થઈ, ત્રૈલોક્યસુંદરી વિચારવા લાગી કે, આ આવું સંબંધ વિતાનું વાક્ય કેમ બોલે છે? કારણ કે એમણે ઉજ્જયનીનું પાણી દીધું પણ ક્યાંથી ફોય. અથવા ત્યાં એમનું મોશાળ હશે, અને દાઇ વખતે તેમની માસાથે ત્યાં ગયા હશે, તેથી તેમને ઉજ્જયનીનું પાણી સાંભળતું હશે એમ વિચારિ તે બાબત કંઈ વધુ પૂછપરછ તેણીએ કરી

નહીં. પછી તેણિએ મુખ સાફ કરવા વાસ્તે ભર-
 થારને પંચસુગંધિવાળું પાનનું ખીટું આપ્યું.
 એટલામાં નીચેથી મંત્રિએ એક માણસ મોકલી
 કુંવરને જવાની ચેતવણી આપી. ત્યારે મંગળકળશે
 ત્રેલોક્યસુંદરીને કહ્યું કે, હે પ્રિયે, વળિ પણ મને
 દેહચિંતાની બાધા થઈ છે. માટે તારે જરા રહી,
 પછી જળનું પાત્ર લઈ આવવું. એમ કહી તે ત્યાંથી
 નીચે ગયો. અને મંત્રિને પૂછ્યું કે, રાજાએ
 દિધેલી સઘળી મારી ઘોડા સહિત વસ્તુઓ ક્યાં
 છે? તેણે કહ્યું કે, તે સઘળું ઉજ્જયનીને માર્ગે
 તૈયાર કરી રાખેલું છે. પછી મંગળકળશે ત્યાં જઈ
 સઘળી સારસાર વસ્તુઓ એક રથમાં ભરી. તે રથને
 ચાર ઘોડા બેડ્યા, તથા એક ઘોડો પાછળ બાંધ્યો.
 અને બાકીની સઘળી વસ્તુઓ ત્યાં રહેવા દીધી.
 પછી તેણે મંત્રિના ચાકરો પાસેથી ઉજ્જયનીને
 રસ્તે આવતાં સઘળાં ગામોના નામ પૂછી લીધાં.
 પછી મંગળકળશે રથપર બેસી થોડાજ દિવસમાં
 પોતાને ગામ આવી પહોંચ્યો. હવે ત્યાં તે
 મંગળકળશેને તેના માળાપે ઘણો શોધ્યો
 પણ મળ્યો નહીં ત્યારે અતિ વિલાપ
 કરી બેસી રહ્યા. ઘણા દિવસ જતાથી વાત
 પણ વિસારે પડી ગઈ. હવે એક દહાડો તે મંગળ-

કળશની માતાએ તેને રથમાં બેસી ધર તરફ આવ-
વતો જોઈ, તેને ન ઝાળખી, સંબ્રમ થઈ કહેવા
લાગી કે, હે રાજકુમાર, તું આ ધર વચ્ચે થઈ રથ
ક્યાં હાંકી જઈશ? જુનો માર્ગ છોડી આ નવો મા-
ર્ગ કમ કરે છે? એમ કહેવાથી પણ જ્યારે તે ઉભો
ન રહ્યો, ત્યારે તેણિએ શેઠને ઘોલાવી, વ્યાજુળ થઈ
તે વાત કહી. ત્યારે શેઠ પણ જટલામાં તેને અટકા-
વા વાસ્તે ધરની બહાર આવે છે, તેટલામાં મંગળ-
કળશ રથથકી ઉતરી પિતાને ચરણે નમ્યો. ત્યારે
તેઓએ તેને ઝાળખ્યો, અને ઘણા હર્ષપૂર્વક માખાપે
તેને આશ્રિંગન કર્યું. હર્ષના આંસુ પડ્યાં. પછી
માખાપે સઘળી ક્ષેમકુશળની વાત પૂછી, કહ્યું કે,
આટલી બધી આ રિદ્ધિ તને ક્યાંથી મળી? ત્યારે
મંગળકળશે સઘળી વાત પોતાના માખાપ પાસે
કહી બતાવી. તે સાંભળી માખાપ હર્ષથી રોમાંચિ-
ત થઈ ચિંતવવા લાગ્યા કે, અહો! પુત્રનું કેવું
મહાભાગ્ય છે! પછી શેઠે પોતાના ધરની આસપાસ
કિલ્લો બંધાવ્યો. તથા તેમાં ગુપ્ત સ્થાનકે તે પાંચે
ઘોડાઓ રાખ્યા. શેઠે ઘણા ઘણા મોટા હિતસવ ક-
રાવી જૈનશાસનની હિતતી કરી. એક દહાડે મંગળ-
કળશે પોતાના પિતાને કહ્યું કે, હે તાત, હજી
મારે, કળા આદિક વિદ્યાભ્યાસ કરવો છે. કારણકે

નિતિમાં પણ કહ્યું છે કે,

ન ચોરહાર્યં નચરાજહાર્યં ।

ન ભ્રાતૃભાજ્યં નચ ભારકારિ ॥

ઘયયે કૃતે વર્ધતએવનિત્યં ।

વિદ્યાધનં સર્વધનપ્રધાનમ્ ॥ ૧ ॥

અર્થ. જે ચોરાથી ચોરાતું નથી, રાજાથી છીનવી
• લેવાતું નથી, ભાઈ જેનો ભાગ પડાવી શકતો નથી,
તેમ જે કંઈ ભારપણ કરતું નથી, અને વળિ જે,
જમ જમ વપરાય, તેમ તેમ વૃદ્ધિ પામે, એવું જે
વિદ્યારૂપી ધન, તે સર્વે ધનોમાં મુખ્ય ધન છે. ॥૧॥
વળિ પણ આહારનિદ્રાભયમૈથુનાનિ ।

સમાનિ ચૈતાનિ નૃણાં પશૂનામ્ ॥

જ્ઞાનં નરાણામધિકો વિશેષો ।

જ્ઞાનેન હીનાઃ પશુભિઃસમાનાઃ ॥૨॥

અર્થ: આહાર, નિદ્રા, ભય, અને મૈથુન, એ
સંધર્ભો માણસ અને પશુ સર્વમાં સ્વાભાવિક રીતે
સમાન છે, પણ મનુષ્યમાં માત્ર જ્ઞાન શ્રેષ્ઠ છે,
માટે જ્ઞાન વિનાના માણસોને તો પશુ સમાનજ
જણવા. ॥ ૨ ॥

પુત્રના એ વચનો સાંભળી શેઠે તેને વિદ્યાને

અભ્યાસ કરવા વાસ્તે આચાર્યપાસે મોકલ્યો, ત્યાં તે વિદ્યાભ્યાસ કરે છે.

હવે તે મંત્રિએ પોતાના પુત્રને મંગળકળશનો વેશ પહેરાવી, વાસ ભુવનમાં ત્રૈલોક્યસુંદરી પાસે મોકલ્યો. તેને શય્યાપર ચડતો જોઈ, કુંવરી વિચારવા લાગી કે, આ કુષ્ઠિ કેણુ મારી પાસે આવ્યો છે? પછી જટલામાં તે કુષ્ઠી તેણીને સ્પર્શ કરવા જાય છે, તેટલામાં ત્રૈલોક્યસુંદરી જલદિ એકદમ શય્યા ઉપરથી ઉતરી, મેહેલની બહાર જ્યાં, દાસીઓ સૂતી હી, ત્યાં ગઈ, એટલે દાસીઓએ કહ્યું કે, હે સ્વામિનિ, તું આમ સંબ્રમ કેમ વ્યવેશી છે? ત્યારે ત્રૈલોક્યસુંદરી બોલી કે, મારો દેવતા સરખા સ્વરૂપવાળો પતિ કહાં ગયો છે? ત્યારે તેઓ બોલી કે, આ હમણાંજ તારો પતિ મેહેલમાં ગયો તે શું? ત્યારે તે બોલી કે, મારો પતિ આવેલ નથી, પણ એતો દેહ દાઢીજ આવેલો છે. પછી ત્રૈલોક્યસુંદરીએ તે રાત્રિ તે ત્યાં દાસી વર્ગમાંજ રહી નિર્ગૂન કરી. સત્રારે ઉડી પોતાના માઆપને ઘેર ગઈ. તે વખતે દુષ્ટ બુદ્ધિવાળો સુબુધિ મંત્રી પણ રાજપાસે સભામાં ગયો. ત્યાં જઈ ચિંતાતુર થઈ બોલે. ત્યારે રાજાએ પૂછ્યું કે, હે મંત્રિ, આ હર્ષને વખતે તું શા-કાતુર થઈ કેમ બેઠો છે? ત્યારે મંત્રિએ કહ્યું કે, હે

રાજના મારા કર્મના કોપથી મને તો વિપરીતજ થયું. ત્યારે રાજાએ પણ સંભ્રમ થઈ પુછ્યું કે, શું તને વિપરીત થયું? ત્યારે મંત્રિ કહેવા લાગ્યો કે,
ચિન્તયત્યન્યથા જીવો । હર્ષપૂરિતમાનસઃ॥
વિધિસ્ત્વેષ મહાવૈરી । કુરુતેકાર્યમન્યથા॥૧॥

અર્થ: માણસ હર્ષયુક્ત થઈ, કંઈ ચિંતિતે છે, 'અને આ મહા દુશ્મન વિધાત્રા, તેનું કંઈનું કંઈ ખતાવી મૂકે છે. ॥ ૧ ॥

રાજાએ ફરીને દુઃખનું કારણ પુછ્યું, ત્યારે મંત્રિ મોટા નિશાસો મુકી કહેવા, લાગ્યો કે મારો તો દૈવે ડાટ વાળ્યો. જે મારો પુત્ર હતો તે આપે નજરે જોયો હતો; અને તેજ મારો પુત્ર તમારા પુત્રીના સંગથી હવે કુષ્ટિ થયો છે. માટે હવે શું કર? અને કાની આગળ પોકાર કર? ત્યારે રાજા પણ દુઃખી થઈ ચિંતવવા લાગ્યો કે, ખરેખર તે મારી પુત્રી કુલક્ષણીજ છે, તેનાજ શરીરના સ્પર્શથી આમંત્રિનો પુત્ર કુષ્ટિ થયો છે. પણ આ જગતમાં સઘળા માણસો પોતપોતાના કર્મને વશ રહેલા છે; વચ્ચે બીજાનું તો માત્ર નિમિત્ત રૂપેજ થાય છે. એમ વિચારિ રાજા મંત્રિને કહેવા લાગ્યો કે, હે મંત્રિ, મેંજ મારેહાથે તને દુઃખમાં પાડ્યો,

જે મેં મારી પુત્રી તારા પુત્રવેરે નહીં પરણાવી
 હોત, તો, તારો પુત્ર કુષ્ટિ કહાંથી થાત? એમ ક-
 હાથી મંત્રિ કહેવા લાગ્યો, કે, હે સ્વામિ, આપ તો
 માણ હીત કરવા ગયા હતા, એમાં તમારો શું
 દોષ? મારાજ કર્મનો દોષ છે. પછી મંત્રિ ત્યાંથી ઉ-
 ઠી પોતાને ઘેર ગયો. હવે આ બાબત બનવાથી
 ત્રૈલોક્ય સુંદરી પણ રાજને અને પરિવારને અપ્રિય
 થઈ પડી. ઠાઈ તેને બોલાવતું પણ નથી, તેમ ઠાઈ
 તેની સામું પણ જોતું નથી. ત્યાં તે પોતાની માતા-
 ના મેહેલની પાછળ એક ગુપ્ત ધરમાં રહેવા લાગો.
 અને ત્યાં બેઠી બેઠી ચિંતવવા લાગી કે, અરે દૈવ!
 મેં પૂર્વ જીવમાં શું પાપ કર્યું હશે? કે જેથી મારો
 પરણેલો પતિ મને છોડી ચાલ્યો ગયો. વળિ તે
 ઉપરાંત લોકમાં મારાપર મોટું કલંક આવ્યું. અરે
 દૈવ! હવે હું શું કરું? ક્યાં જઈ? કાને કહું? ખરે;
 આ વખતે હું અગાધ શોક સાગરમાં ડુબી ગઈ છું.
 અરે પ્રાણુવલ્લભ! આપ આ નિરપરાધિ, તથા નિ-
 નિરાધાર અબજાનો ત્યાગ કરી, એકાએક ચાલ્યા
 ગયા, ત્યારે આપના અંતઃકરણમાં એટલો વિચાર
 પણ નહીં આવ્યો, કે તે બિચારિ અનાથ અબજાનું
 કાણુ શરણુ થશે? (વળિ પોતાના મનમાં વિચારે
 છે,) કે, અરે જીવા તું એને સામાટે લલમો દેછે!

તારા પૂર્વ જન્મમાં દુષ્ટ કર્મો ખાંધતાં તેં જરા પણ
વિચાર કર્યો નહી, તેથી તારે તેનાં ફળો ભોગવનાં
પડે છે, અને તે ફળો ભોગવવાને વખતે તેમાં કાંઈ
પણ તારો ભાગીદાર થશે નહીં. કારણ કે, કહ્યું છે કે,
**दैवेऽभिमुखतांयाते।नकोप्यस्तिसहायवान्।
पितामातातथाभार्या।भ्रातावायसहोदरः ॥**

અર્થ: જ્યારે નથીયે અવળાં હોય છે ત્યારે,
પિતા, માતા, સ્ત્રી, તથા સગો ભાઈ, એમાંનું કાંઈ
પણ સહાય કરતું નથી. ॥ ૧ ॥

એવી રીતે પોતાના ખેદનું નિર્ગમન કરી બેઠી
છે, એટલામાં તેના ચિત્તમાં એકાએક વિચાર
આવી ચડ્યો કે, ખરેખર તે મારો પરણેલો પતિ
ઉજ્જયની નગરીમાં ગયો હશે. કારણકે તે વખતે
મોદકનો આહાર કરતાં તેણે કહ્યું હતું કે, આ વખ-
તે જો ઉજ્જયની નગરીનું પાણી હોય તો, ઉત્તમ
સ્વાદ પડે. માટે જો કોઈપણ ઉપાયથી ત્યાં જવાય,
તો હું સુખી થઈ. કારણકે ઉદ્ધમ કર્યાથી કાર્યની
સિદ્ધિ થાય છે. કહ્યું છે કે,

उद्यमेनहिसिद्ध्यन्ति।कार्याणिनमनोरथैः॥

नहिसिंहस्यसुप्तस्याप्रविशन्तिमुखेगजाः ॥

અર્થ: ઉઘમથી કાર્યની સિદ્ધિ થાય છે, પણ મનોરથ કરી આગસ્યમાં બેસી રહેવાથી કાર્યો સિદ્ધ થતાં નથી; જુઓ કે, સુતેલા સિંહના મુખમાં હાથીઓ તેની મેળે જઈ પ્રવેશ કરતા નથી. ॥ ૧ ॥

એમ વિચારિ ત્રૈલોક્યસુંદરાએ પોતાની માને કહ્યું કે, હે માતાજી, તમે કેઈ પણ ઉપાયથી એવું મને કરાવી આપો, કે જથી, મારા પિતા એક માત્ર માત્ર વચનજ સાંભળે. પુત્રીના આ વચન પર તેની માતાએ કંઈપણ ધ્યાન ન આપ્યું. તેથી બીજા દહાડે, તેણીએ એક સિંહનામના સામંતને બોલાવી સઘળી વાત વિનય પૂર્વક તેને કહી, ત્યારે સામંતે તે સઘળી વાત પેહેતેથી બરોબર ધ્યાનમાં લઈ કહ્યું કે, હે વત્સે, તું ધીરજ રાખ, પ્રસ્તાવ ઉપર હું રાજને કહી તારું કામ સિદ્ધ કરી દઈશ. સામંતનું એ વચન સાંભળી તેણીને ઘણો હર્ષ થયો. હવે તે સામંતે પણ એક દહાડે પ્રસ્તાવ આવ્યાથી રાજને કહ્યું કે, હે સ્વામિ તમારી પુત્રી મહા દુઃખમાં પડી છે, એને સન્માન આદિક આપવું તો દૂર રહ્યું, પણ આપે એનું વચન સાંભળવાને કૃપા કરવી જોઈએ. ત્યારે રાજ પણ આંખોમાં આંસુ લાવી કહેવા લાગ્યો કે, હે સામંત, આ મારા પુત્રીએ પૂવ લવમાં ઢાઘને જૂઠું કલંક દિધેલું લાગે છે, અને તેથી

આ ભલે તેને પણ કલંક લાગ્યું છે, અને તેથી કગી તે અમને પણ અપ્રિય થઇ પડી છે. તો પણ તેને જો કંઈ કહેવાનું હોય, તો ભલે મને સુખેથી કહે. રાજાએ એમ કહેવાથી ત્રૈલોક્યસુંદરીને બોલાવી સામંતે કહ્યું કે, હે વત્સે તારે જ કંઈ કહેવાનું હોય તે આ તારા પિતાજીને તું સુખેથી કહે. ત્યારે ત્રૈલોક્યસુંદરી રાજા પાસે આવી કહેવા લાગી કે, હે તાત, મને કુંભારનો વેષ દીઓ. એમ સાંભળી રાજા સામંતને કહેવા લાગ્યો કે, આ આવું સંબંધ વિનાનું વચન દમ બોલે છે? ત્યારે સામંતે કહ્યું કે, હે રાજા, તે યુક્ત વચન કહે છે. આગળથીજ એવો રિવાજ છે કે, રાજપુત્રી કોઈ મોટા કામને પ્રસંગે પુરુષનો વેષ પણ ધારણ કરે તેમાં કંઈ બાદ નહીં. માટે આ બાબતમાં તમારે કંઈ શંકા ન રાખવી. રાજાએ સામંતનું એવું વચન સાંભળી પુત્રીને પુરુષનો વેષ દીધો. પછી પુત્રીએ કહ્યું કે, જો આપની આજ્ઞા હોય તો મારે એક મોટા કામ વાસ્તે ઉજ્જયનીમાં જવાની ઇચ્છા છે, અને તે કામ સંપૂર્ણ થયે તમને જણાવીશ. ત્યારે રાજાએ કહ્યું કે, હે પુત્રી, ભલે તું જજે, પણ આપણા કુળને કંઈ કલંક ન લાગે એવું કાર્ય કરજે. એમ કહી રાજાએ તેના રક્ષણ વાસ્તે સૈન્યસંહિત તે સિંહ સામંતને તેની સાથે જવા ફરમાવ્યું.

પછી તે કુમારી પુરૂષનો વેષ લઈ, પિતાની આજ્ઞાથી, તે સૈન્ય સહિત સામંતને સાથે લઈ અખંડ પ્રયાણે ઉજ્જયની નગરીએ ગઈ. ત્યાંના રાજા વૈરસિંહે લોકોના મુખથી એમ સાંભળ્યું કે, અંપાનગરીના રાજાનો કુમાર આવે છે. ત્યારે રાજાએ પરસ્પર પ્રીતિ હોવાથી, તેની સામે માન દેવાને હાથી, ઘોડા, રથ આદિક સૈન્ય મોકલી, ઘણા આદરસત્કારથી પોતાને ઘેર બોલાવ્યો. પછી આવવાનું કારણ પૂછ્યું. ત્યારે કુંવરે (પુરૂષ વેષધારી ત્રૈલોક્યસુંદરીએ) કહ્યું કે, તમારા નગરને સેહેજ બેવા આવેલો છું. ત્યારે રાજાએ કહ્યું કે, હે રાજપુત્ર, તારે અહીં અમારેજ ઘેર રહેવું. કારણકે અમારે અને સુરસુંદર રાજાના ઘરને કંઈ અંતર નથી. પછી તે રાજકુમારી રાજાએ દિધેલા એક સુંદર રાજમેહેલમાં પોતાના લશ્કર સાથે રહી. બીજા દહાડે તેણીએ પોતાના ખાનગી ચાકરોને કહ્યું કે, અહીં જલાશય કંઈ જગાએ છે, તે તપાસ કરી મને આવી કહો. પછી તેઓએ તપાસ કરી આવી કહ્યું કે, પૂર્વ દિશામાં એક જલાશય છે. એ સાંભળી કુંવરી રાજાની આજ્ઞા લઈ, તે જલાશયને કાંઠે રહેલા એક સુંદર મેહેલમાં રહેવા ગઈ. હવે એક દહાડો તે કુંવરી ગોખમાં બેઠી છે, ત્યારે તે તળાવમાં મંગળકળશના ઘોડાઓને પાણી પીવા

આવેલા જોયા. તે ઘોડાઓને જોઈ વિચારવા લાગી
 કે, ખરેખર આ મારા પિતાના ઘોડાઓ છે. એમ
 મનમાં નિશ્ચય થયાથી પોતાના આકરોને તે ઘોડા-
 ઓની પછવાડે જવાનો હુકમ કર્યો, અને કહ્યું કે,
 જ્યાં આ ઘોડાઓ જઈ ઉભા રહે, ત્યાં રહેનારનું
 ઘર, યાદ રાખી, તે ઘરધણીનું નામડામ પૂછી, તમારે
 અહીં આવી, તે સઘળું મને કહેવું. પછી તે આક-
 રોએ ત્યાં જઈ, સઘળું પૂછી પાછા કુંવરી પાસે આવી,
 સઘળી હકીકત કહી, અને વળી કહ્યું કે, તે શેઠનો
 એક મંગળકળશ નામે પુત્ર છે, તે નિશાળે ભણે છે.
 પછી કુંવરીએ તે સઘળી વાત સિંહ સામંતને કહી.
 ત્યારે તેણે કહ્યું કે, નિશાળના અધ્યાપકને આપણે
 નિશાળીઆઓ સાથે જમવાનું નોતરું દઈએ, પછી
 કુંવરીએ તે વાત કબુલ કર્યાથી, સઘળી રસોઈ આ-
 દિક સામગ્રી તૈયાર કરી, અધ્યાપકને નિશાળીઆ-
 ઓ સાથે જમવા બોલ્યા. ત્યાં તે છોકરાઓની
 સાથે પોતાના પતિને મળુ આવેલો જોઈ, ત્રૈલોક્ય
 સુંદરી મનમાં અતિ હર્ષ પામી. પછી તે મંગળક-
 લશને પોતાનું આસન આપી તેનું અતિ સન્માન
 કરવા લાગી. પછી સઘળાઓને આદરમાનથી ભો-
 જન કરાવી વસ્ત્રો આપ્યાં, અને મંગળકળશને પો-
 તાના પહેરવાનાં બે દિવ્ય વસ્ત્રો આપ્યાં. પછી

કુંવરીએ અધ્યાપકને કહ્યું કે આ છોકરાઓમાંથી
જેને કોઈને વાર્તા આવડતી હોય તે મને કહી સં-
ભળાવે. ત્યારે સઘળા નિશાળીઆઓએ મંગળકળ-
શને વધુ માન મળેલું જોઈ, ઇર્ષ્યાથી કહ્યું કે આ
મંગળકળશ વાર્તા કહેશે કે, જેને ધણું માન મળ્યું
છે. પછી અધ્યાપકે તે મંગળકળશનેજ વાર્તા કહેવાનું
કહ્યું; ત્યારે તે સમુદ્ર સરખી ગંભીર વાણીથી ક-
હેવા લાગ્યો કે, હું કલ્પિત વાર્તા કહું કે અનુભ-
વેલી કહું. ત્યારે પુરૂષનો વેશ ધારણ કરનારી
કુંવરીએ કહ્યું કે, કલ્પિત વાતની કંઈ જરૂર નથી;
અનુભવેલીજ વાર્તા કહો. કુંવરીના એ વચનથી
મંગળકળશ વિચારવા લાગ્યો કે, જેને હું ચંપાપુરીમાં
ભાડે પરણ્યો હતો, તેજ આ ત્રૈલોક્યસુંદરી છે; તે
કોઈ કારણસર અહીં પુરૂષનો વેશ લઈ આવી છે.
એમ વિચારી મંગળકળશ પોતાનું વૃતાંત કહેવા
લાગો, કે તે પેહેલેથી માંડીને જ્યારે તેને મંત્રિએ
ધરમાંથી કહાડ્યો, ત્યાં સુધી સઘળું વૃતાંત કહી
સંભળાવ્યું. એટલામાં તે રાજપુત્રીએ, ઉપરથી
તેનાપર કોપ કરી પોતાના આકરોને કહ્યું કે, આ
જૂઠા બોલા છોકરાને પકડો, પકડો. એમ કહેવાથી
તેના આકરો તેને પકડવા લાગ્યા. પછી તેને તે રા-
જપુત્રીએજ વાર્યા, અને તેને એક ઝોરડામાં લઈ

જઘ આસન ઉપર બેસાડી, સિંહ સામંતને બોલાવી
 ત્રૈલોક્યસુંદરી કહેવા લાગી કે, જની સાથે હું પર-
 ભોક્ત્રી છું. તેજ આ મારો પતિ છે. માટે હવે
 મારે અહીં શું કરવું? ત્યારે સામંતે કહ્યું કે, જો તે
 તારો ભરતાર હોય, તો તારે તેને સેવવો. ત્યારે
 કુમારી બોલી કે, હે મંત્રિ હજી જો તારા ચિત્તમાં
 સંશય હોય, તો આને ઘેર જઘ આપણા થાળ
 આદિક વસ્તુ તપાસી આવ. એમ કહેવાથી સા-
 મંતે સંશય છોડી, મંગળકળશના પિતાને બોલાવી
 સધળું વૃતાંત કહ્યું. કુંવરી પોતાનો વેષ પેહેરી
 મંગળકળશની વદ્ધલા થઈ. પછી તે સ્ત્રી ભરતાર
 શેઠને ઘેર ગયાં. ત્યાંનો રાજા શેઠને બોલાવી સધળો
 વૃતાંત પૂછી વિસ્મય પામ્યો. પછી રાજાના આ-
 દેશથી મંગળકળશ તેજ મેહેલમાં રહી પોતાની
 સ્ત્રી સાથે સુખવિજ્ઞાસ ભોગવવા લાગ્યો. પછી
 ત્રૈલોક્યસુંદરીએ સામંતને સૈન્ય સહિત પાછો મો-
 કલ્યો. તે સામંતે ચંપા નગરીમાં જઈ સધળો વૃ-
 તાંત રાજાને કહ્યો. તે સાંભળી રાજા હર્ષ પામી
 કહેવા લાગ્યો કે, અહો! મારી પુત્રીનું કલાકૌશલ્ય
 કેવું છે? અને તે દુષ્ટ અમાત્યની બુદ્ધિ પણ કેવી
 છે? તે પાપીએ મારી નિર્દોષ પુત્રી ઉપર પણ કેવું
 કલંક ચડાવ્યું! એમ વિચારી રાજાએ પાછો સિં-

હ સામંતને ઉજ્જયનીમાં મોકલી, પોતાની પુત્રી-
 ને ભરતાર સહિત તેડાવી. પછી રાજ્યે મં-
 ત્રિના ધરમાંથી સધળો ધનમાલ લુટી, તેને ખાંધી
 ગામમાં ફેરવી મારી નાખવાનો હુકમ કર્યો. તેથી
 રાજના માણસોએ તેને રાસબ ઉપર બેસાડી નગ-
 રીમાં ઝાટઝાટ ફેરવ્યો. પછી મંગળકળશે રાજને
 વિનંતી કરી તેને છોડાવ્યો. ત્યારે રાજ્યે તેને
 કહ્યું કે, હે પાપી મેં તને મારા જમાઈના કહેવા-
 થીજ મૂક્યો છે નહીંતર મૂકું નહીં. એમ કહી
 તેને ગનરમાંથી કાઢાડી મૂક્યો. તે રાજને પુત્ર
 નહોતો તેથી તેણે મંગળકળશેજ ખોળે બેસાડ્યો,
 અને તેના માખાપને પણ રાજ્યે ત્યાંજ બોલાવી
 રાખ્યા. એક દહાડો રાજ્યે મંત્રિ સામંત આદિ-
 કની અનુમતિથી, ઉત્સવપૂર્વક, મંગળકળશે રાજ્યે
 બેસાડી પોતે યશોભદ્ર નામના આચર્યની પાસે
 દીક્ષા લીધી. પછી આસપાસના રાજ્યોને ખબર
 પડી કે, ચંપાનગરીનું રાજ્ય તો, કેઈક વલિક
 પુત્રના હાથમાં ગયું છે, એમ વિચારી તેની
 સામે લડાઈ કરવા આવ્યા. ત્યારે મંગળકળશે
 તેઓને પોતાના પુણ્યના પ્રભાવથી જીતી લીધા.
 પછી તે સધળા રાજ્યો તેના મિત્ર થયા. પછી
 સુખે રાજ્ય પાળવા લાગ્યો. એટલામાં ત્રૈલોક્યસુ-

દરીને એક પુત્ર થયો. તેનું યશસેશ્વર નામ પાડ્યું. પછી મંગળકળશ રાજા પોતાના દેશમાં જૈન પ્રાસાદ, રથયાત્રા, પૂજા, પરભાવના આદિક ધર્મ કાર્ય કરવા લાગ્યો. એક દહાડે ઉદ્યાનમાં શ્રીજયસિંહ નામે ગુરૂ પધાર્યા. તે વાત સાંભળી રાજા પરિવારસાથે વાંદવા ગયો. ત્યાં જઈ, ગુરૂને ત્રણ પ્રદક્ષણા દઈ, ભક્તિપૂર્વક નસ્ત્રમકાર કરી, રાજાએ પૂછ્યું કે, હે ભગવાન કયા કર્મથી મને ભાડે પરણવું પડ્યું, તથા કયા કર્મથી આ મારી સ્ત્રીને કલંક આવ્યું. એમ કહેવાથી આચાર્ય કહેવા લાગ્યા કે, આજ ભરતક્ષેત્રમાં ક્ષિતિપ્રતિષ્ઠિત નામે નગર છે. ત્યાં એક સૌમચંદ્ર નામે ઢાઘ શાહુકારનો પુત્ર હતો. તે પ્રકૃતિથી સૌમ્ય પ્રકૃતિવાળો તથા સરલસ્વભાવિ હતો. તેને શ્રીદેવી નામે સ્ત્રી હતી. તેઓ બન્નેની વચ્ચે ઘણીજ પ્રીતિ હતી. વળી તેજ નગરમાં જિનદેવ નામે ઢાઘ શ્રાવક હતો. તેને અને સૌમચંદ્રને ઘણીજ મિત્રાઈ થઈ. એક દહાડે જિનદેવને, પોતા પાસે ઘણું ધન હતું તોપણ વધારે ધન કમાવાને પરદેશજવાની ઈચ્છા થઈ. ત્યારે તેણે પોતાના મિત્ર સૌમચંદ્રને કહ્યું કે, હે મિત્ર મારે તો ધન વાસ્તે દેશાંતર જવાનો વિચાર છે. કારણ કે જો ધન હશે તોજ સર્વ ઇચ્છિત કાર્ય થશે. કહ્યું છે કે,

યસ્યાસ્તિ વિત્તં સ નરઃ કુલીનઃ ।

સ પાણિતઃ સ શ્રુતિમાન્ ગુણજ્ઞઃ ॥

સ એવ વક્તા સ ચ દર્શનીયઃ ।

સર્વે ગુણાઃ કાઠ્ઠચનમાશ્રયન્તે ॥ ૧ ॥

અર્થઃ જની પાસે પૈસો છે તેજ કુલીન, તેજ પંડિત, તેજ શાસ્ત્ર જાણનાર, તેજ ગુણવાન, તેજ યોગ્ય બોલનાર, તથા તેજ ઉત્તમ ગણાય છે, કારણ કે સધળા ગુણો દ્રવ્યમાંજ રહેલા છે ॥ ૧ ॥

નિર્દ્રવ્યાઃ પુરુષાઃ સદાચ વિકલાઃ સર્વત્ર

મન્દાદરાઃ । પુત્રભ્રાતૃનિરાપરાધકુપિતં

દૃષ્ટં ન સમ્ભાષણમ્ ॥ માર્યા રૂપવતી

સુમન્દમનસા સ્નેહેન નાલિહ્નતે । ત-

સ્માદ્રવ્યમુપાર્જય ગૃણુ સર્વે દ્રવ્યેણ

સર્વે વશાઃ ॥ ૨ ॥

અર્થ-નિર્ધન માણસ હમેશાં કળા વગરનો હોય છે, સર્વ ઠેકાણે અપમાન પાપે છે, પુત્ર અથવા ભાઈ કંઈ અપરાધવિના ગુસ્સે થાય છે, અને મધુર વચનો બોલતા નથી, સ્ત્રી રૂપાળી છતાં તેને શાંત મનથી, તથા પ્રીતિથી આલિંગન કરતી નથી, માટે

હે મિત્ર, તું દ્રવ્ય ઉપાર્જન કર? કારણ કે દ્રવ્યથી
સર્વ વશ થાય છે ॥ ૨ ॥

પણ તારે, આ જીવન, હું તને આપી જઈ,
તે સાતક્ષેત્રમાં વાપરવું, અને તેથી કરી તને પણ
પુણ્યનો છોટો ભાગ મળશે. એમ કહી જિનદેવે
તેને દશહજાર સોના મોઢારો આપી. અને પોતે
દેશાંતર ગયો તેના ગયા પછી સોમચંદ્રે ઉચિત
સ્થાનકે તેનું દ્રવ્ય શુદ્ધ ચિત્તે ખરચ્યું. તે સાથે
સોમચંદ્રે પોતાનું પણ દટલુંક દ્રવ્ય શુભ માર્ગે
ખરચ્યું; અને તેથી ઘણું પુણ્ય ઉપાર્જન કર્યું. તેની
સ્ત્રી પણ તેનું જોઈ ધર્મ કરવા લાગી. ઉત્તમ મા-
ણસના સંગથી પોતામાં પણ ઉત્તમ કાર્ય કરવાની
બુદ્ધિ થાય છે. કારણ કે, કહ્યું છે કે,

મહાજનસ્યસંસર્ગઃ।કસ્ય નોન્નતિકારકઃ॥

પદ્મપત્રસ્થિતં વારિધત્તે મુક્તાફલશ્રિયમ્॥

અર્થ: મોટા માણસનો સંગ કોની ઉન્નતિ નથી
કરતો? (પણ સર્વની ઉન્નતિ કરે છે.) જુઓ કે,
કમળના પત્રપર પડેલું પાણિનું ખિંદુ પણ મોતીની
શેલાને ધારણ કરે છે. ॥ ૧ ॥

કાચઃ કાઞ્ચનસંસર્ગાદ્વત્તે મારકતીર્યુતીઃ॥

તથાસત્સંનિધાનેનામૂર્ખોઘાતિપ્રવીણતામ્॥

અર્થ: સોનાના સંગથી કાચ પણ ચકચકિત થાય છે, તેમ સજ્જનની સોખતથી મૂર્ખ પણ પ્રવીણ થાય છે. ॥ ૨ ॥

હવે તેજ નગરમાં તેણિની એક ભદ્રા નામે સખી હતી. તે સાનંદ નામના સૈઠની પુત્રી હતી, અને દેવદત્ત નામના માણસની સ્ત્રી હતી. હવે કેટલોક વખત ગયા પછી દેવદત્ત સૈઠને કર્મને દોષે ફાઠનો રોગ થયો. ત્યારે તેની સ્ત્રી ભદ્રા, ઘણાજ શોક કરવા લાગી. એક દહાડો તે ભદ્રાએ શ્રીદેવીની આગળ એમ કહ્યું કે, હે સખિ, ઠાઠ કર્મનાં દોષથી મારો પતિ કુષ્ટિ થયો છે. ત્યારે શ્રીદેવીએ હાંસીમાં પોતાની સખીને કહ્યું કે, હે સખિ, તારા સંગથીજ તારો પતિ કુષ્ટિ થયો છે. માટે તુંજ મહાપાપણી છો. મારી નજરેથી તું દૂર જા? મને તારું મુખ નહીં દેખાડજ? એમ સાંભળિ તે ક્ષણવાર મનમાં ઘણું ખેદ પામી, શ્યામમુખવાળી થઇ ઉભી રહી, એટલામાં ફરીને શ્રીદેવીએ કહ્યું કે, હે સખિ તારે માહું ન લગાડવું; મેં તો તને હાંસીથી કહ્યું છે. એ સાંભળી તે હર્ષ પામી. પછી સોમચંદ્ર પણ સાધુના સંગથી પોતાની સ્ત્રી સાચેશ્વી જૈનધર્મ

પાળવા લાગ્યો પછી તે બંને સ્ત્રી ભરતાર ત્યાંથી
 સુખ સમાધીએ કાળ કરો, સુધર્મા દેવજોકમાં પાંચ
 પદ્યો રમતે આઉંમે દેવતા થયા. પછી સોમચંદ્રનો
 આત્મા ત્યાંથી ચલી હે રાજા, આ તું થયો, અને
 શ્રીદેવાને જીવ ચલીને આ ત્રૈલોક્યસુંદરી થઈ.
 એવી રીતે હે રાજા, તેં પરભવે પરના દ્રવ્યથી જ
 પુણ્ય ઉપજાવ્યું હતું, તેના પ્રભાવથી તારે ભાડે
 રાજકુમારી પરણાવી પડી, અને આ ત્રૈલોક્યસુંદરી-
 એ શ્રીદેવાના ભવમાં પોતાની સખીપર હાંસીથી
 જ કલંક લીધું હતું, તેના પ્રભાવથી તેણિના ઉપર
 પણ કલંક આવ્યું. એવી રીતનું પોતાના પૂર્વભવનું
 વ્રતાંત સાંગતી, વૈરાગ્ય પામી, પોતાના પુત્રને રાજ્ય
 સોંપી બંને જણે દીક્ષા લીધી. અનુક્રમે તે રાજ
 ઋષિ સિદ્ધાંતમાં પારગામી થવાથી, ગુરુએ તેને
 આચાર્ય પદે સ્થાપ્યા. ત્રૈલોક્યસુંદરી સાધવીને પણ
 ઉંચી પદવી આપી. પછી ત્યાંથી તે બંને શુભધ્યાને
 કાળ કરી, બ્રહ્મલોકમાં દેવતા થયા. ત્યાંથી ચલી
 મનુષ્યભવ પામી, ત્રીજા ભવે બંને જણ મોક્ષે ગયા.
 એવું જણી હે ભવ્ય માણસો! તમે પણ શ્રી અરિ-
 હંત પ્રભુની ભક્તિ કરી, આ મનુષ્ય જન્મને
 સફળ કરી, મોક્ષ સુખ મેળવો.

इति श्रीजामनगरनिवासिश्राद्धवर्षहं

सराजात्मजहिरालालेनस्वाल्पमत्यामङ्ग
 लास्पदभव्यपुरुषमङ्गलकुमारस्य जगज्ज
 नकदम्बकहृदयामन्दानन्दसन्दोहदं पवि
 त्रंचरित्रमत्रस्थितागणितभव्यजनगणसुख
 बोधप्राप्तये संस्कृतवाचोगुर्जरभाषायां
 थितमस्तिगुरुश्रीमच्चारित्रविजयसुप्रसा
 दात् संवत् ॥ १९४७. माघमासे शुक्ल
 पक्षेत्रयोदश्यांशनौदिने.

समाप्तोऽयंग्रन्थः

વિજ્ઞપ્તિ.

સર્વ જૈન મંત્રુઓને નિવેદન કરવાનું કે
કોઈ પણ સંસ્કૃત ગ્રંથનું ગુજરાતી ભાષાંતર
કરાવવાની જગ્યાને આજ્ઞા હોય તેઓએ નીચે
સહી કરનારને પત્રદ્વારાએ અથવા જાતે મળી જુ-
લાસો કરવો.

નીચે જણાવેલાં પુસ્તકો અમારા તરફથી
દીમત મોકલી આપતાં નીચે જણાવેલી જગ્યાએ-
થી મળશે.

કામત રા. પોષ્ટેજ

અમરદત્ત મિત્રાનંદ ચરિત્ર..... ૦૮ ૦)-

ધનંદ ચરિત્ર..... ૦૧ ૦)૦૧

હીરાલાલ કૃત સંગીત ચોરીસી ૦)-૧૧ ૦)૦૧

કમારપાળ તથા હેમાચાર્યજી મહારાજ ચરિત્ર (દ્વંપકી)

પુસ્તકો મળવાનાં હેઠાણાં

મુંબઈ-અમારે ત્યાં બીંદીગમ્મર પારસી સોરાબજીનીચાલીમાં.

મુંબઈ-—મીં. કૃતેચંદ કપૂરચંદ લાલનકીકા સ્ટ્રીટ ઘર નં ૮૪

જનમનગર—શાં. હંસરાજ શામજી ચોરીવાળા દેરા પાસે

તથા બીજા ગામેની જૈનશાળાઓમાંથી મળશે.

હીરાલાલ વિ. હંસરાજ જનમનગરવાળા

વક્તા—સભામાં ઉભા રહી છટાદાર ભાષણ કરવાના ઉત્તમ

નમુનાવાળો આ ભાષણ કળાનો ગ્રંથ તેના યોગક

મીં. કૃતેચંદ કપૂરચંદ લાલન અમારા સ્તેહી તર

ફથી થોડા વખતમાં બહાર પડશે. આગળથી ગ્રહા

ક થનાર પાસેથી પોષ્ટેજ સુધાં ૩૧)

